

NATZ-SCHABS

—
Brixen Südtirol



APFELFEST FESTA DELLA MELA

EDITION/EDIZIONE
32



11.10.26
Natz / Naz
🕒 **10:00**



Liebe Einheimische, liebe Gäste
und liebe
Festbesucher/innen,

es freut mich ganz besonders, Euch zu unserem bereits 32. Apfelest in Natz herzlich willkommen zu heißen. Jedes Jahr

aufs Neue ist das Apfelfest ein besonderer Anlass, der Tradition, Gemeinschaft und Lebensfreude miteinander verbindet. Es ist ein Fest der Begegnung, bei dem Einheimische und Gäste zusammenkommen und gemeinsam den Apfel feiern, der unser Dorf prägt. Unsere Bauern arbeiten das ganze Jahr über mit großem Einsatz, Fleiß und Leidenschaft. Ein besonderer Gruß gilt unserer Apfelkönigin Julia, die ihr Amt auch für ein weiteres Jahr mit großer Begeisterung ausübt. Mit ihrem Engagement und ihrer Herzlichkeit repräsentiert sie unsere Apfelregion weit über die Dorfgrenzen hinaus und trägt unsere Traditionen und Werte nach außen. Für ihren unermüdlichen Einsatz danke ich ihr von Herzen. Ein herzliches Dankeschön gilt allen freiwilligen Helfern, den Vereinen, unseren Mitarbeitern sowie allen Mitwirkenden, die mit ihrem Einsatz dieses Fest erst möglich machen.

Ich wünsche Euch allen ein wunderschönes Apfelfest voller schöner Begegnungen und geselliger Stunden.

Annares Auer
Präsidentin der Tourismusgenossenschaft
Natz-Schabs

**Cari concittadini,
cari ospiti e cari partecipanti alla festa,**

è per me un grande piacere darvi il più cordiale benvenuto alla nostra 32ª Festa della Mela di Naz. Anno dopo anno, la Festa della Mela rappresenta un'occasione speciale, capace di unire tradizione, comunità e gioia di vivere. È una festa d'incontro, durante la quale abitanti e ospiti si ritrovano per celebrare insieme la mela. Un saluto particolare va alla nostra Regina della Mela Julia, che con grande entusiasmo continuerà a ricoprire il suo ruolo anche per un altro anno. Sono molto felice che prosegua questa esperienza con la stessa motivazione e gioia del primo giorno. Un sentito ringraziamento va a tutti i volontari, alle associazioni, ai nostri collaboratori e a tutte le persone coinvolte che, con il loro impegno, rendono possibile questa festa. Auguro a tutti voi una splendida Festa della Mela, ricca di piacevoli incontri e tanti bei momenti da trascorrere insieme.

Annares Auer
Presidente della Società Cooperativa Turistica di
Naz-Sciaves



Liebe Gäste,
liebe Freundinnen und Freunde
von Natz-Schabs, liebe Festbe-
sucherinnen und Festbesucher,

als Apfelkönigin freue ich mich ganz besonders, Euch heute zum 32. Apfelfest in Natz herzlich

willkommen zu heißen. Das Apfelfest ist jedes Jahr ein ganz besonderer Höhepunkt. Wir feiern nicht nur unseren Apfel und die erfolgreiche Ernte, sondern auch die Menschen, die mit viel Leidenschaft, Erfahrung und harter Arbeit unsere Apfelregion prägen. Gleichzeitig ist das Apfelfest ein Fest der Begegnung und der Gemeinschaft. Es bringt Einheimische und Gäste zusammen und lädt dazu ein, unsere Traditionen, unsere Gastfreundschaft und natürlich die vielen Köstlichkeiten rund um den Apfel zu genießen. Ein herzliches Dankeschön gilt auch den zahlreichen Helferinnen und Helfern, ohne deren tatkräftige Unterstützung und Einsatz dieses Fest in dieser Form nicht möglich wäre.

Ich wünsche euch allen einen wunderschönen Festtag, viele schöne Begegnungen, gute Unterhaltung und vor allem eine fröhliche und unvergessliche gemeinsame Zeit.

Eure
XXXI. Apfelkönigin
Julia Moosburger

**Cari ospiti,
care amiche e cari amici di Naz-Sciaves,
care visitatrici e cari visitatori della festa,**

in qualità di Regina delle Mele, sono particolarmente felice di darvi oggi il mio più cordiale benvenuto alla 32ª Festa della Mela di Naz. La Festa della Mela rappresenta ogni anno un momento davvero speciale. Oggi non celebriamo soltanto la nostra mela e il successo del raccolto, ma anche le persone che, con grande passione, esperienza e duro lavoro, danno forma e valore alla nostra regione delle mele.

Auguro a tutti voi una splendida giornata di festa, tanti bei momenti insieme, buon divertimento e, soprattutto, una giornata serena, gioiosa e indimenticabile da condividere.

La vostra
XXXI Regina delle Mele
Julia Moosburger

APFELSORTEN/DIVERSE VARIETÀ DI MELE



FUJI

Mit seiner hell bis dunkel rosaroten, leicht gestreiften Schale sieht der Fuji ebenso verlockend aus, wie er schmeckt. Seine ausgeprägte Süße wird von fruchtigen und würzigen Aromen, wie Birne und Vanille, harmonisch ergänzt.

Con la sua buccia rosata, da chiara a scura, leggermente striata, il Fuji è bello quanto buono. La sua dolcezza marcata è completata in modo armonico da aromi fruttati e speziati come pera e vaniglia.



GOLDEN DELICIOUS

Seine goldgelbe Schale mit leicht rötlicher Backe verspricht ein Geschmackserlebnis: saftig, knackig und zugleich fein im Biss. Sein knackiges, saftiges Fruchtfleisch bietet eine angenehme Süße mit dezentem Fruchtsäure, begleitet von feinen würzigen und grünen Aromen, wie Vanille und Gras.

La sua buccia giallo dorato con una lieve sfumatura rossastra promette un'esperienza di gusto: succosa, croccante e allo stesso tempo fine al morso. La polpa è croccante e succosa, con una dolcezza piacevole.



KANZI

Mit seiner orange-roten Schale auf einer gelben Grundfarbe ist der Kanzi® ein echter Hingucker. Sein festes, sehr saftiges und knackiges Fruchtfleisch sorgt für ein harmonisches Süße-Säure-Verhältnis.

Con la sua buccia arancio-rossa su fondo giallo, il Kanzi® colpisce subito. La polpa è compatta, molto succosa e croccante, con un perfetto equilibrio tra dolcezza e acidità.



YELLO

Seine alabastergelbe Schale verbirgt ein feines, sehr kompaktes Fruchtfleisch mit extremer Saftigkeit. Sein süßer Geschmack wird durch tropische und fruchtige Aromen wie Ananas und Birne abgerundet.

La buccia giallo alabastro nasconde una polpa fine e molto compatta, dal succo abbondante. Il gusto dolce è completato da aromi tropicali e fruttati come ananas e pera.



GALA

Mit seiner kräftigen, rot gestreiften oder verwaschenen Schale ist der Gala ein echter Hingucker. Sein knackiges, saftiges und festes Fruchtfleisch sorgt für ein harmonisches Zusammenspiel von Süße und feiner Säure.

Con la sua buccia intensamente rossa, striata o sfumata, il Gala non passa inosservato. La sua polpa è croccante, succosa e compatta, con un equilibrio tra dolcezza e una leggera acidità.



GRANNY SMITH

Strahlend grün und mit einer schimmernden Schale versehen, ist er nicht nur optisch eine Ikone. Sein saftig-knackiges Fruchtfleisch begeistert mit einer erfrischenden Säure, begleitet von grünen Noten wie Gras und grüner Banane.

Di un verde brillante con una buccia lucida, è un'icona anche per l'aspetto. La sua polpa croccante e succosa colpisce per l'acidità rinfrescante, accompagnata da note verdi come erba e banana verde.



COSMIC CRISP

Seine dunkelrot-violette Schale mit auffallenden weißen Lentizellen schützt ein sehr saftiges, feines Fruchtfleisch mit knackiger Textur. Der süße Geschmack mit feiner Säure wird von fruchtigen, tropischen und zitrusartigen Aromen wie Stachelbeere, Ananas und Orangenschale begleitet.

La buccia rosso scuro-violacea con lenticelle bianche ben visibili racchiude una polpa molto succosa dalla struttura fine e croccante. Il gusto dolce con una leggera acidità è accompagnato da aromi fruttati, tropicali e agrumati come uva spina, ananas e scorza d'arancia.

FESTPROGRAMM

10 Uhr – Festbeginn

Frühshoppen mit Weißwurst & Brezen. Für musikalische Unterhaltung sorgt die **Musikkapelle Westerstetten**. Unsere XXXI Apfelkönigin Julia verteilt erntefrische Äpfel am Dorfplatz.

11 Uhr – Begrüßung

Begrüßung durch Bürgermeister Dr. Ing. Alexander Überbacher, der Präsidentin der Tourismusgenossenschaft Natz-Schabs Annares Auer und der XXXI Apfelkönigin Julia Moosburger. Anschließender Auftritt der **Rittner Alphornbläser**.

11 bis 13 Uhr Geführter Apfelspaziergang

Lernen Sie mit einer heimischen Apfelführerin das Anbaugebiet von Natz-Schabs kennen. Dauer ca. 30 Minuten. Start: jede halbe Stunde. Treffpunkt: Beim Infostand der Tourismusgenossenschaft Natz-Schabs.

11:30 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit dem bekannten Schlagerduo „**Duo Sunrise**“.

14 Uhr – Festumzug

Großer Umzug durch das Dorf mit Musikkapellen, geschmückten Festwagen, der Festkutsche mit den Ehrengästen und der amtierenden Apfelkönigin. Der Umzug wird am Dorfplatz von Franz Stuefer moderiert.

15 Uhr – Apfelstrudelanschnitt

Apfelkönigin Julia erzählt von ihrem bisherigen Jahr als Apfelkönigin und lädt auf ein Stück Apfelstrudel ein. Anschließender Auftritt der Schuhplattlergruppe „**Natzna Äpfklotscha**“.

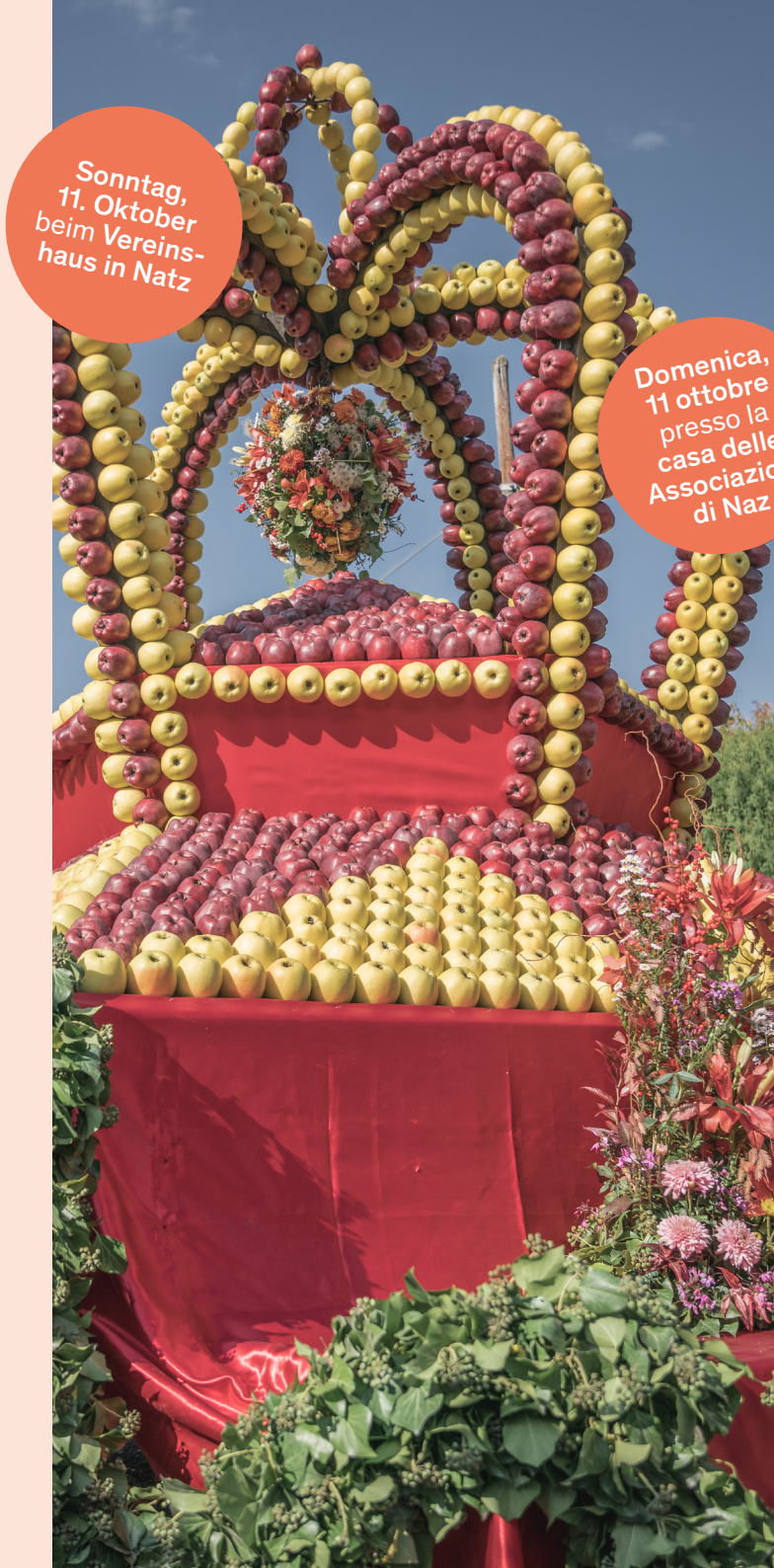
15:30 Uhr

Musikalische Unterhaltung von der Gruppe „**Lederhosenfeeling**“, welche zum Tanzen und Feiern einladen.

Programm Dorfplatz

Verschiedene Marktstände sowie Frühshoppen, kurze Showeinlagen und musikalische Unterhaltung mit Matthias am Dorfplatz.

Franz Stuefer wird durch das Programm des Apfelfestes führen.



PROGRAMMA DELLA FESTA

Ore 10 – Inizio della festa

Frühshoppen con "Weißwurst" e brezel. L' accompagnamento musicale sarà a cura della **banda musicale di "Westerstetten"**. La nostra XXXI regina delle mele Julia distribuirà mele fresche di raccolto sulla piazza del paese.

Ore 11 – Saluto ufficiale

Saluto del sindaco dott. ing. Alexander Überbacher, della presidente della Cooperativa Turistica Naz-Sciaves Annares Auer e della XXXI regina delle mele Julia Moosburger. A seguire, esibizione dei **suonatori di corno alpino del Renon**.

Dalle ore 11 alle 13 Passeggiata guidata tra i meleti

Scoprite la zona di coltivazione delle mele di Naz-Sciaves accompagnati da una guida locale. Durata: ca. 30 minuti. Partenza: ogni 30 minuti. Punto d'incontro: presso lo stand informativo della Cooperativa Turistica Naz-Sciaves.

Ore 11:30

Intrattenimento musicale con il famoso duo di musica schlager “**Duo Sunrise**”.

Ore 14 – Grande sfilata

Grande sfilata attraverso il paese con bande musicali, carri decorati, la carrozza con gli ospiti d'onore e la regina delle mele in carica. La sfilata sarà moderata sulla piazza del paese da Franz Stuefer.

Ore 15 – Taglio dello strudel di mele

La regina delle mele Julia racconterà il suo anno trascorso come regina delle mele e invierà tutti ad assaggiare una fetta di strudel di mele. A seguire, esibizione del gruppo Schuhplattler “**Natzna Äpfklotscha**”.

Ore 15:30

Intrattenimento musicale con il gruppo “**Lederhosenfeeling**”, che invita tutti a ballare e festeggiare.

Programma sulla Piazza del Paese

Mercato, Frühshoppen, brevi esibizioni e intrattenimento musicale con Matthias in Piazza del Paese.

Franz Stuefer accompagnerà il pubblico durante tutto il programma della Festa della Mela.



JULIA MOOSBURGER APFELKÖNIGIN/REGINA DELLE MELE 2025–2027

Erstmals wird die Amtszeit unserer Apfelkönigin auf zwei Jahre ausgedehnt. Diese Entscheidung ermöglicht es Julia Moosburger, ihre bisherige wertvolle Arbeit fortzuführen und auf dem bereits Geschaffenen aufzubauen.

Julia hat ihr Amt im vergangenen Jahr mit großer Leidenschaft, viel Engagement und echter Freude ausgeübt. Dabei konnte sie zahlreiche Kontakte in verschiedenen Teilen Südtirols und auch über die Landesgrenzen hinaus knüpfen. Nun gilt es, diese Verbindungen weiter zu vertiefen und für unsere Region nachhaltig zu nutzen.

Nach einem Jahr ist Julia bestens mit ihren Aufgaben vertraut und tief in die vielfältigen Themen ihres Amtes eingetaucht. Sie hat sich eine gute Basis geschaffen und das Gefühl, dass es jetzt erst richtig losgeht. Die Verlängerung bietet ihr die Möglichkeit, begonnene Projekte und geknüpfte Kontakte weiterzuentwickeln und neue Impulse zu setzen.

Der Apfel ist für Natz-Schabs weit mehr als ein landwirtschaftliches Produkt. Er prägt unsere Landschaft, unsere Traditionen und unsere Identität und zählt nach wie vor zu den wichtigsten Botschaftern unserer Region. Als Apfelkönigin vertritt Julia unsere Heimat, unsere Apfelkultur und die Menschen, die dahinterstehen. Sie erfüllt dieses wertvolle Amt mit großer und ehrlicher Überzeugung. Umso mehr freuen wir uns, dass sie unsere Region ein weiteres Jahr als Apfelkönigin repräsentieren wird.

Per la prima volta, il mandato della nostra Regina delle Mele viene esteso a due anni. Questa decisione consente a Julia Moosburger di proseguire il prezioso lavoro svolto finora e di sviluppare ulteriormente quanto già realizzato.

Nell'ultimo anno Julia ha ricoperto il suo ruolo con grande passione, impegno e autentico entusiasmo. In questo periodo ha avuto modo di creare numerosi contatti in diverse zone dell'Alto Adige e anche oltre i confini provinciali. Ora si tratta di consolidare ulteriormente queste relazioni e di valorizzarle in modo duraturo a beneficio della nostra regione.

Dopo un anno, Julia conosce molto bene i suoi compiti e ha potuto approfondire i molteplici aspetti legati al suo incarico. Ha costruito una solida base e ha la sensazione che il suo percorso stia entrando proprio ora nel vivo. Il prolungamento del mandato le offre la possibilità di portare avanti i progetti già avviati, sviluppare ulteriormente i contatti instaurati e dare nuovi impulsi.

Per Naz-Sciaves, la mela è molto più di un semplice prodotto agricolo. Caratterizza il nostro paesaggio, le nostre tradizioni e la nostra identità e continua a essere uno dei più importanti simboli della nostra regione. In qualità di Regina delle Mele, Julia rappresenta la nostra terra, la nostra cultura della mela e le persone che ne fanno parte. Svolge questo importante incarico con grande convinzione e autentico coinvolgimento. Siamo quindi ancora più felici che continuerà a rappresentare la nostra regione per un altro anno come Regina delle Mele.

APFELKÖNIGINNEN 1993–2025



Teresa
Deltedesco
2024/25



Sarah
Dorfmann
2023/24



Verena
Rigger
2022/23



Maria
Fusco
2019/22



Theresa
Schlechtleitner
2018/19



Anna
Michaeler
2017/18



Magdalena
Gasser
2016/17



Franziska
Hilpold
2015/16



Stefanie
Oberhofer
2014/15



Judith
Mair
2013/14



Tanja
Michaeler
2012/13



Hannah
Tauber
2011/12



Brigitte
Unterkircher
2010/11



Martina
Überbacher
2009/10



Stefanie
Auer
2008/09

REGINE DELLE MELE 1993–2025



Monika
Deltedesco
2007/08



Daniela
Michaeler
2006/07



Sabine
Bampi
2005/06



Katrin
Lambacher
2004/05



Marlies
Fundneider
2003/04



Sabine
Gasser
2002/03



Kathrin
Huber
2001/02



Hannelore
Hilpold
2000/01



Simone
Peintner
1999/2000



Margit
Thaler
1998/99



Doris
Michaeler
1997/98



Emanuela
Hilpold
1996/97



Beatrix
Lanz
1995/96



Karin
Delazer
1994/95



Petra
Auer
1993/94

VOLLER APFELGENUSS 01.10.–31.10.2026

Hotel Flötscherhof

- Kartoffelteigtaschen mit Lauch-Speck-Apfelfüllung
- Truthahn-Apfel-Curry mit Salzkartoffeln und Gemüse
- Bunter Salatteller mit Apfel
- Apfelstrudel mit Vanillesauce
- Apfelküchlein mit Vanillesauce



Natz/Naz, Via Flötscher Nr. 3
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 077
info@floetscherhof.com, www.floetscherhof.com

Restaurant geöffnet: Sa–So: 12–14 Uhr
Ristorante aperto: Sab–Dom: ore 12–14

- Ravioli di patate ripieni di porri, speck e mele
- Curry di tacchino e mele con patate lesse e verdure
- Insalata mista con mela
- Strudel di mele con salsa alla vaniglia
- Frittelle di mele con salsa alla vaniglia



Raas/Rasa, Via Michael-Pacher-Str. 68
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 248
hotel@hochrain.com, www.hochrain.com

Restaurant nur mittags geöffnet: 12–13:30 Uhr,
Dienstag Ruhetag, Reservierung erwünscht
Il ristorante è aperto a pranzo: ore 12–13:30,
Giorno di riposo: martedì, Prenotazione richiesta

Hotel Hochrain

- Tageskarte mit leckeren Herbst- & Apfelgerichten
- Menù del giorno con gustosi piatti autunnali e a base di mele.

Gasthof Kaltenhauser

- Gekochtes Rindfleisch mit Äpfeln und Zwiebeln
- Wildragout mit Speckknödel und frischen Äpfeln
- Apfelküchlein

- Bollito di manzo con mele e cipolle
- Spezzatino di selvaggina con mele e canederli allo speck
- Tortine di mele



Raas/Rasa, Via Michael-Pacher Str. 34
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 089
info@kaltenhauser.it, www.kaltenhauser.it

Di–Sa: 18–20 Uhr, So: 12–14/18–20 Uhr
Mar–Sab: ore 18–20, Dom: ore 12–14/ore 18–20

GODERSI APPIENO LE MELE 01.10.–31.10.2026

Bar Langhof

- Frisch gepresste Säfte mit Apfel
- Apfelsaft (auch zum Verkauf)
- Apfeltee
- Hausgemachter Apfelstrudel mit Eis & Sahne
- Apfelstrudeleis



Natz/Naz, Via Oberbrunnnergasse 3a
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 415 101
info@hotel-langhof.com, www.langhof.com

Di–Sa: 8–23 Uhr, So: 8–18 Uhr
Mar–Sab: ore 8–23, Dom: ore 8–18

- Spremute fresche con mela
- Succo di mela (anche in vendita)
- Tè alla mela
- Strudel di mele fatto in casa con gelato e panna
- Gelato al gusto di strudel di mela

Trinnerhof

- Speckbrettl mit Apfel-Sahnecreme
- Kartoffelteigtaschen mit Apfel-Speckfüllung
- Krapfen mit Apfel-Nussfüllung

- Speck con crema di mele
- Ravioli fatti in casa ripieni di mela e speck
- Ciambelle ripiene di mele e noci



Raas/Rasa, Via Michael-Pacher-Str. 74
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 238
info@trinnerhof.com, www.trinnerhof.com

Mi–Fr ab 16 Uhr, Sa–So ab 12 Uhr, Mo & Di: Ruhetag
Mer–Ven dalle ore 16, Sab–Dom dalle ore 12,
Lun e Mar: Giorno di riposo

Walderhof

- Gemischte Käseplatte mit Apfel-Chutney
- Apfelsuppe
- Apfelrisotto
- Hausgemachter Apfelstrudel
- Nudel mit Blauschimmelkäse und Apfel



Natz/Naz Via Schlossegasse 20
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 415 558
info@walderhof.bz.it, www.walderhof.bz.it

Mo/Fr/Sa/So: 11–23 Uhr, Di/Do: 11–15 Uhr, Mi: Ruhetag
Lun/Ven/Sab/Dom: ore 11–23, Mar/Gio: ore 11–15,
Mer: Giorno di riposo

- Piatto di formaggi con mostarda di mele
- Zuppa di mele
- Risotto alle mele
- Strudel di mele fatto in casa
- Pasta con formaggio erborinato e mela

VOLLER APFELGENUSS 01.10.–31.10.2026

Pizzeria Sylvanerhof

- Hausgemachte Apfelküchlein mit Vanilleeis
- Hausgemachter Apfelstrudel

- Fritelle di mele con gelato alla vaniglia
- Strudel di mele



Raas / Rasa, Via Michael-Pacher Str. 36
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 000
info@sylvanerhof.net, www.sylvanerhof.net

Mo–So: 17–22 Uhr, Di–Mi: Ruhetag
Lun–Dom: ore 17–22, Mar–Mer: Giorno di riposo



Schabs/Sciaves, Pustertaler Str. 9
Via Val Pusteria 9
39040 Natz-Schabs, Tel. +39 0472 412 194
info@derputzer.it, www.derputzer.it

Di–Fr: 12–14 Uhr & 18–22 Uhr, Sa: 11:30–22 Uhr,
So: 11:30–21:30 Uhr
Mar–Ven: ore 12–14 & ore 18–22, Sab: ore 11:30–22
Dom: ore 11:30–21:30

Putzer

- Chardonnay-Risotto mit grünem Apfel und Entenbrust
- Apfelküchlein und Apfelstrudel
- Risotto allo Chardonnay con mela verde e petto d'anatra
- Frittelle di mele e strudel di mele



Unsere Welt. Unser Bier.
Buona, perché ha sempre vissuto qui.



forstbeer

BirraForstBier



www.forst.it

www.beviresponsabile.it

WOCHENPROGRAMM OKTOBER IN NATZ-SCHABS

 Montag	Kräuterwanderung 16 Uhr • Dorfplatz, Natz Anmeldung erforderlich • 15 €
 Dienstag	Herbstliche Familien Almwanderung 09:30 Uhr • Parkplatz Zumis, Rodeneck Anmeldung erforderlich • 15 € Multivisionsshow 20:30 Uhr • Hansengut, Natz Keine Anmeldung erforderlich • freiwillige Spende
 Mittwoch	Törggelewanderung 10 Uhr • Dorfplatz, Natz Anmeldung erforderlich • 15 €
 Donnerstag	Koch- und Back Workshop Knödel kochen: 08.10 • 17 Uhr • Hansengut, Natz Anmeldung erforderlich • 10 € Apfelstrudel backen: 15., 22. & 29.10 • 16 Uhr • Walderhof, Natz Anmeldung erforderlich • 10 € Lama Trekking für die ganze Familie 16 Uhr • Waldharthof, Raas Anmeldung erforderlich • 96 € für Familien
 Freitag	Apfelwanderung 10 Uhr • Dorfplatz, Natz Anmeldung erforderlich

Für weitere Informationen und Anmeldung:
www.natz-schabs.info
+39 0472 415020

PROGRAMMA SETTIMANALE OTTOBRE A NAZ-SCIAVES

 Lunedì	Escursione alla scoperta delle erbe Ore 16 • Piazza del paese, Naz Prenotazione obbligatoria • 15 €
 Martedì	Escursione autunnale in malga per le famiglie Ore 09:30 • Parcheggio Zumis, Rodengo Prenotazione obbligatoria • 15 € Spettacolo multivisionale Ore 20:30 • Sala Hansengut, Naz Nessuna iscrizione richiesta • offerta libera
 Mercoledì	Escursione del “Törggelen” Ore 10 • Piazza del paese, Naz Prenotazione obbligatoria • 15 €
 Giovedì	Workshop di cucina e pasticceria Cucinare i canederli: 08.10 • Ore 17 • Sala Hansengut, Naz Prenotazione obbligatoria • 10 € Preparare lo strudel: 15., 22. & 29.10 • Ore 16 Walderhof, Naz • Prenotazione obbligatoria • 10 € Trekking con i lama per tutta la famiglia Ore 16 • Waldharthof, Rasa Prenotazione obbligatoria • 96 € per famiglia
 Venerdì	Escursione tra i meleti Ore 10 • Piazza del paese, Naz Prenotazione obbligatoria

Per ulteriori informazioni e prenotazioni:
www.natz-schabs.info
+39 0472 415020

Obst und Gemüse *Direkt vom Bauern*
MELIX SHOP

sedis 

Lanz

 **rigger**
Dein Tischler

 **WEGER**
 DIE SPEZIALISTEN FÜR
 HEIZUNG • SANITÄR • LÜFTUNG
 Gli specialisti per riscaldamento • sanitari • aereazione
www.weger-gmbh.it


SEPPI GEBHARD
 GASTROSERVICE FÜR PROFIS


alberti
 BÄCKEREI • PANIFICIO

AWEGER
 BUCH • PAPIER • DRUCK

serima
 macht sichtbar

 **Deltedesco & Söhne**
 BAUUNTERNEHMEN
 Meisterbetrieb seit 1980

progart


Vunser Speck
 Speck Vunser mit Schinken-Charakter

fenster
WOLF

kammerer
 Der-Getränke-Partner
 Mühlbach - Rio di Pusteria

**BACK
 MAGIC**

**SPEZIALBIER-
 BRAUEREI**
FORST
 BIRRA-BIÈRE-BEER-BIER

 **Raiffeisen**
 Eisacktal


SÜDTIROL

Südtiroler Apfel g.g.A.

NATZ-SCHABS

Brixen Südtirol

Tourismugenossenschaft Natz-Schabs
 Società Cooperativa Turistica Naz-Sciaves

Oberbrunnnergasse 1 Via Oberbrunnnergasse
 I-39040 Natz-Schabs - Südtirol · Naz-Sciaves - Alto Adige
 Tel. +39 0472 415 020 · www.natz-schabs.info · info@natz-schabs.info